

本院校友於第五屆中大校友院際高球比賽報捷 College Alumni Triumphed at the 5th CUHK Alumni Intercollegiate Golf Competition

第五屆中大校友院際高球比賽，於2018年10月6日假東莞鳳凰山球會順利舉行，由崇基、聯合、新亞、研究院及逸夫的隊長帶領下，角逐一眾獎項，結果如下：

The 5th CUHK Alumni Intercollegiate Golf Competition, co-organised by Chung Chi College, United College, New Asia College, Graduate School and Shaw College, was held on 6 October 2018. Results are as follows:



項目 Categories	獎項 Awards	
院際團隊總桿 Intercollegiate Team Gross	冠軍——聯合書院（五連霸） Champion – United College (Fifth time in a row)	
六位成績最佳聯合球員 Best 6 Scores	梁康宜校友（17/運動科學與健康教育） Mr Bibendum H Y Leung (17/ESHE)	隊長梁果華校友（77/數學） Ms Leong Kuo-wa, Captain (77/OPMA)
	張展翔校友（89/醫學） Mr Cheung Chin-cheung (89/MEDU)	葉冠東校友（86/財務） Mr Patrick K T Ip (86/OFIN)
	鄧金榮校友（86/企管） Mr Jeremy K W Tang (86/ZGBM)	藍俊峰校友（99/化學） Mr Jason C F Lam (99/CHEM)
個人總桿 Individual Gross	冠軍 Champion 梁康宜校友（17/運動科學與健康教育） Mr Bibendum H Y Leung (17/ESHE)（圖中左五）	季軍 Second Runner-up 隊長梁果華校友（77/數學） Ms Leong Kuo-wa, Captain (77/OPMA)（圖中右五）

其他聯合參賽球員包括：蘇國良校友（86/企管）、殷衛民校友（96/專業會計）、林星群校友（95/工管）、劉秋生校友（90/電子）、林炎南校友（80/市場）、何樂昌校友（85/物理）及劉振曦校友（15/運動科學與健康教育）。

Other United College participants include: Mr Gary K L So (86/ZGBM), Mr Yan Wai-man (96/PACC), Mr Lam Sing-kwan (95/IBBA), Mr Lau Chau-sang (90/ELEM), Mr David Y N Lam (80/OMKT), Mr Ho Lok-cheung (85/PSYC), Mr Jonathan C H Lau (15/ESHE).

本院同仁謹致賀忱！Our warmest congratulations to all our alumni!

2018 年中大校友日及聯合書院院長晚宴 CUHK Alumni Homecoming and UC Head's Dinner 2018

中大校友日將於2018年11月24日（星期六）舉行，校友事務處已為校友安排豐富的活動，詳情及報名請瀏覽活動專頁：<http://www.alumni.cuhk.edu.hk/homecoming>。當晚聯合書院院長余濟美教授將於書院設宴招待本院校友及家人，敬請校友踴躍支持。如有查詢，歡迎致電3943 8654或3943 1948與本院陸敏兒女士或余慧儀女士聯絡。

The CUHK Alumni Homecoming will be held on 24 November 2018 (Saturday). The University's Alumni Affairs Office has prepared a lot of programmes for alumni. Please visit the website: <http://www.alumni.cuhk.edu.hk/homecoming> for further details and registration. In the evening on the same day, Professor Jimmy C M Yu, College Head, will host a dinner for all UC alumni and their family members. For enquiries, please contact Ms Amy M Y Luk or Ms Maggie W Y Yu at 3943 8654 or 3943 1948.



畢業二十五年及畢業三十五年或以上校友院慶千人宴 Feast for a Thousand for Alumni Graduated for 25 Years and 35 Years Or Above

適逢聯合書院慶祝六十二周年院慶，書院於2018年10月27日校友日晚上假本院張祝珊師生康樂大樓一樓張煊昌體育館舉行校友院慶千人宴，特別邀請畢業二十五周年（即1993年畢業）及畢業三十五年或以上（包括聯合書院成立前五間成員書院的畢業校友，即1983年或以前畢業）的聯合校友參加。當晚超過三百一十位校友參加這次溫馨的聚會。書院並特別邀請多位榮休老師與校友於母校聚舊，場面溫馨熱鬧。本院校友謝家祥先生（93/社工）、吳加輝先生（93/化學）及李啟豪先生（93/工管）擔任是次晚宴司儀。不少校友捐款支持書院的各項發展，書院謹向各位老師和校友的支持表示由衷謝意。

To celebrate the 62nd Anniversary of United College, the College organised a Feast for a Thousand for Alumni who graduated for 25 years (1993 graduates) as well as 35 years or above (1983 graduates or before) on 27 October 2018 at the Thomas H C Cheung Gymnasium, 1/F Cheung Chuk Shan Amenities Building, United College. More than 310 alumni and family members joined the feast and spent a warm gathering at United College. Mr Tse Ka-cheung (93/SOWK), Mr Woo Ka-fai (93/CHEM) and Mr Patrick K H Lee (93/IBBA) were Masters of Ceremonies. The College would like to present our warmest thanks to all participating guests, staff and alumni for their staunch support and donation for College development.



全體嘉賓合照。
Group photo of all guests.



1958至1982年畢業校友合照。
Classes of 1958 to 1982.



1983年畢業校友合照。
Class of 1983.



1993年畢業校友合照。
Class of 1993.

2018年聯合書院校友日 United College Alumni Day 2018

2018年書院校友日於2018年10月27日於聯合書院校園舉行。書院希望透過校友日，讓校友及家人一同回到母校慶祝聯合書院六十二周年院慶，互聚情誼，並了解母校最新發展情況，加強校友與母校的聯繫。當日逾一百五十位校友及家人一同參與校友日。院長余濟美教授及校友會理事會主席李劍雄先生於校友日歡迎會上致辭，校友並於本院學生飯堂參加院慶生日會及享用下午茶。校友隨後分組參加三項活動：（一）與書院思源文娛中心管理委員會合辦——親子麵包布甸工作坊；（二）參觀書院校友徑及各項設施；（三）於張煊昌體育館乒乓球室使用體育設施，全體校友共度一個歡愉的下午。

The United College Alumni Day 2018 was held on 27 October 2018. All alumni were invited to this annual reunion gathering to celebrate the College's 62nd Anniversary with staff and students. They were given an update on the latest developments of the College. The annual event was enthusiastically supported by alumni and strengthened their cohesion with the College. Over 150 alumni and their family members participated in the gathering. Professor Jimmy C M Yu, College Head and Mr John K H Lee, Chairman of United College Alumni Association Council, addressed the assembly in the welcoming party. Then, the alumni enjoyed a college anniversary party and tea buffet at the Student Canteen. Alumni were then divided into three group activities: (1) Bread Pudding Workshop for alumni and their children, jointly organised with Si Yuan Amenities Centre Club Management Committee; (2) a guided tour around the Alumni Trail and visiting College facilities; and (3) playing table tennis at the College Table Tennis Room. A full day of fun and laughter concluded at around 5:30 pm.



眾嘉賓主持校友日生日會切餅儀式。

Guests conducted the cake cutting ceremony in celebrating College's 62nd Anniversary with alumni.



大合照。

Group Photo.